

**Rapport d'activités**  
**1<sup>er</sup> avril 2010 au 31 mars 2011**

**BALUCHON ALZHEIMER**



BALUCHON ALZHEIMER est un organisme provincial à but non lucratif  
No d'enregistrement de bienfaisance 86777 3822 RP0001

## Table des matières

<b>Le mot du président.....</b>	<b>3</b>
<b>Le mot de l'équipe.....</b>	<b>4</b>
<b>1. Rappel de la mission.....</b>	<b>5</b>
<b>2. Les activités.....</b>	<b>6</b>
A) Provenance des demandes de services.....	6
B) Services directs aux familles (24 heures/24 entre 7 et 14 jours).....	6
C) Évaluation du service (questionnaire post-baluchonnage).....	7
D) La vie démocratique et le membership.....	8
E) Les actions de sensibilisation.....	9
<b>3. Sources de financement de l'organisme.....</b>	<b>10</b>
<b>4. Les ressources humaines et informatiques.....</b>	<b>10</b>
<b>5. Les partenaires.....</b>	<b>11</b>
A) Partenariat avec les Sociétés Alzheimer.....	11
B) Écoute active à la communauté.....	11
<b>6. Quelques témoignages tirés des formulaires d'évaluation.....</b>	<b>12</b>

## **Mot du président**

Membres de la corporation,  
Chèr(e)s collègues du conseil d'administration,  
Membres des bureaux coordonnateurs,  
Madame la directrice générale,  
Membres du personnel administratif,  
Chères baluchonneuses, bénévoles et amis de Baluchon Alzheimer.

En tant que président de Baluchon Alzheimer, je considère que nous avons tout en main pour appuyer le dynamisme de notre organisation. Notre présence, et plus encore notre enracinement, nous permettent de démontrer concrètement notre solidarité à tous les niveaux de la vie des aidants de personnes atteintes d'Alzheimer vivant à domicile.

Au cours de la prochaine année, Baluchon Alzheimer fera d'un processus de planification stratégique son principal enjeu. En prêtant une oreille attentive à ce qui s'exprimera au cours de cet exercice, Baluchon Alzheimer compte faire une lecture exacte des besoins des aidants et prendre la juste mesure de son potentiel de développement tout en saisissant clairement les défis liés à sa pérennité et son développement. Nous continuerons de nous interroger sur nos façons de faire et aurons pour objectif, toujours, l'amélioration de l'accessibilité de nos services. Baluchon Alzheimer utilisera son plein potentiel d'association avec les organismes du milieu, suscitera davantage les occasions d'affaires ou de partenariats et créera ainsi des retombées positives pour les aidants du Québec.

Par la force de nos membres et par la solidité des liens qu'ils ont tissés, Baluchon Alzheimer poursuivra sa progression vers l'excellence et continuera d'agir comme une solution mobilisante, capable d'appuyer plus que jamais la force silencieuse des aidants consacrés au maintien à domicile des personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer.

Le président du conseil d'administration,

Alain Gauthier

## **Le mot de l'équipe**

Cumulant les records, Baluchon Alzheimer a offert en 2010-11 plus de 1360 jours de baluchonnage. Nous devons nous féliciter de ce fait, non pas parce que notre objectif serait quantitatif, mais parce que ces données reflètent la justesse des orientations décidées par l'organisme depuis plus de 10 ans. Ces résultats sont directement reliés à la cohérence des activités à tous les niveaux de BA. Depuis les décisions des membres du Conseil d'administration jusqu'au répit coordonné et offert par l'équipe administrative et les baluchonneuses aux aidants de personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer vivant à domicile.

Les facteurs clés de succès sont multiples : On y retrouve le souci quotidien de la qualité, l'intérêt pour l'usage optimal des ressources de l'organisme, l'expression de l'empathie pour les personnes vulnérables et la démonstration de cette empathie jour après jour dans leur accompagnement à domicile par les baluchonneuses.

La cohérence est le maître mot de ce résultat dont je me réjouis, car cela signifie que nous avons réussi à infléchir l'œuvre que nous développons dans le sens d'une coordination des services en lien avec ceux du réseau de la santé tout en respectant nos propres valeurs.

Comme nous nous y étions engagés, et 2010 nous aura donc permis de consolider la pérennité financière, de renforcer les modalités de nos outils d'évaluation et de formation, de maintenir et développer le partenariat avec les intervenants du réseau public de la santé et de stabiliser les activités. Disons que notre agenda a été comblé!

Je dois absolument établir ici que pour chacun de ces volets, nous avons fait appel à de nombreux partenaires très actifs et extrêmement satisfaisants tant aux niveaux local que provincial..

L'année 2011-2012 promet d'être très intéressante car, en plus de la poursuite des activités mentionnées plus haut, le conseil d'administration a récemment décidé de donner le feu vert au processus de planification stratégique.

Je remercie tous nos partenaires pour l'aide apportée jusqu'ici et dont je sais qu'elle nous accompagnera au cours des projets à venir. Je tiens à exprimer ma gratitude à l'équipe de Baluchon Alzheimer et ses bénévoles dont le travail est indispensable à la poursuite de nos objectifs, et je remercie également les membres du conseil d'administration pour leur confiance et leur appui.

**Guyline Martin**  
Directrice générale

## 1. Rappel de mission

### **Notre mission**

La mission de Baluchon Alzheimer est de « Soutenir et accompagner les aidants familiaux qui désirent garder à domicile leurs proches atteints de la maladie d'Alzheimer ».



### **Notre histoire**

Le 8 avril 1999, naissait Baluchon Alzheimer, un service inédit de répit et d'accompagnement à domicile destiné aux familles soignantes de personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer. La première intervention de baluchonnage à domicile a eu lieu en juillet 1999.

De 1999 à 2002, Marie Gendron, sa fondatrice et première Directrice générale était la seule baluchonneuse. Entre 2002 et 2006, entre trois et cinq baluchonneuses se sont jointes à l'équipe chaque année.



Depuis sa création jusqu'à la fin mars 2011, Baluchon Alzheimer a aidé près de 750 familles, pour un total de plus de 217 000 heures de baluchonnage, ce qui représente environ 9 000 jours baluchonnés. Et cela continue...

### **Nos services**

Les services de Baluchon Alzheimer sont en trois volets :

#### ▪ **Des services de répit**

Le Baluchon Alzheimer offre des périodes de répit de 4 à 14 jours destinées aux proches aidants de personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer ou d'une affection apparentée. Par ces services, l'organisme remplace, à domicile, l'aidant durant la période de répit, appelée « baluchonnage ».

#### ▪ **Des services d'accompagnement**

Au cours d'un baluchonnage, un journal d'accompagnement est rédigé à l'intention de l'aidant familial. Ce journal lui permet de connaître les principaux événements qui se sont déroulés au cours du baluchonnage ainsi que les observations de la baluchonneuse en regard de l'autonomie fonctionnelle et des capacités cognitives de la personne atteinte.

Commentaire [LB1]: du

#### ▪ **Des services de transfert de connaissances**

Baluchon Alzheimer offre aussi des services qui visent à transmettre aux proches aidants, les techniques, les habiletés, les stratégies et les connaissances requises pour exercer leur rôle avec plus de compétence.

## 2. Les activités



### A) Provenance des demandes de services

Au cours de l'année, nous avons effectué **1 361 jours de baluchonnage** dans **10 régions du Québec**.

**TABLEAU 1**  
**Nombre de jour de services accordés par région**

Compilation générale des jours autorisés de baluchonnages par ASSS				
2010-2011				
	Jours autorisés	jours utilisés	jours restants	%
	(A)	(C)	(A+B-C)	(C/A)
01_ASSS du Bas-Saint-Laurent (CSSS Témiscouata seulement)	56	0	56	0
02_ASSS du Saguenay-Lac-Saint-Jean	146	105	41	72
03_ASSS de la Capitale-Nationale	155	76	79	49
04_ASSS de la Mauricie et du Centre-du-Québec	78	7	71	9
05_ASSS de l'Estrie	84	80	4	95
06_ASSS de Montréal	591	530	61	90
07_ASSS de l'Outaouais	0	0	0	0
08_ASSS de l'Abitibi-Témiscamingue	78	0	78	0
09_ASSS Côte-Nord	0	0	0	0
10_ASSS Nord-du-Québec	154	5	149	3
11_ASSS de la Gaspésie et des îles de la Madeleine	0	0	0	0
12_ASSS de Chaudière-Appalaches	70	43	27	61
13_ASSS de Laval	50	49	1	98
14_ASSS de Lanaudière	245	59	186	24
15_ASSS des Laurentides	182	87	95	48
16_ASSS de la Montérégie	339	320	19	94
17_ASSS Nunavik	0	0	0	0
18_ASSS Terres-Cries-de-la-Baie-James	0	0	0	0
<b>TOTAL</b>	<b>2228</b>	<b>1361</b>	<b>867</b>	<b>61</b>

### B) Services directs aux familles (24 heures /24 entre 4 et 14 jours)

Nombre d'interventions : 201  
 Nombre de jours d'intervention : 1 361  
 Nombre d'heures d'intervention : 32 664  
 Moyenne de durée des interventions : 9,86 jours

### C) Évaluation du service (questionnaire post-baluchonnage)

137 aidants ont répondu à un questionnaire d'évaluation du service après l'intervention (68% de réponses). Le niveau de satisfaction est très élevé. Les aidants font l'éloge de la compétence des baluchonneuses et de leur capacité à entrer en relation avec la personne atteinte, ce qui les rassure énormément. Durant leur période de répit, ils apprécient pouvoir faire le vide et retrouver l'énergie de continuer. La très grande majorité est convaincue que BA peut leur permettre de garder leur proche plus longtemps à domicile. De plus, la présence d'une baluchonneuse à domicile leur a procuré soulagement et réconfort. À leur retour, ils ont trouvé leur proche serein, joyeux et détendu. Plus de 80% des répondants au questionnaire prévoient redemander les services de BA et souhaiteraient recevoir en moyenne plus de 3 semaines de baluchonnage par année. Le *journal d'accompagnement* est un outil qui contribue à distinguer notre organisation parmi celles qui offrent du répit, et il sert à garder une trace dans le continuum des services donnés à la personne atteinte.

Territoire provincial

Année: 2010-2011

#### ÉVALUATION DE LA QUALITÉ DU SERVICE DE BALUCHON ALZHEIMER PAR L'AIDANT FAMILIAL

Sur une échelle de 0 à 10 (0 signifie "totalement en désaccord" et 10, "entièrement en accord"):

Questions:

##### Lors de mes contacts avec le bureau de BA:

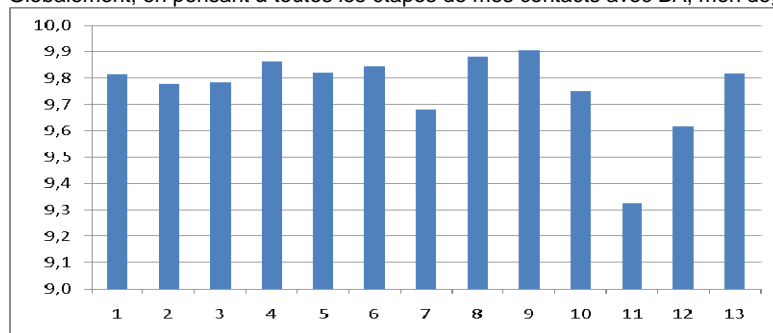
1. J'ai été traité avec courtoisie, chaleur et respect.
2. J'ai eu le sentiment d'être écouté.
3. On a respecté les engagements pris à mon égard.

##### La Baluchonneuse:

4. M'a traité avec courtoisie, chaleur et respect au cours de la *journée de transition*.
5. A su établir un lien de confiance avec moi.
6. A traité mon proche avec courtoisie, chaleur et respect.
7. A su établir un lien de confiance avec mon proche.
8. A respecté notre vie privée.
9. A respecté notre milieu de vie.
10. A démontré de la compétence.

##### Après le baluchonnage:

11. J'ai reçu le *Journal d'accompagnement* dans un délai raisonnable.
12. Le *Journal d'accompagnement* m'a été utile.
13. Globalement, en pensant à toutes les étapes de mes contacts avec BA, mon degré de satisfaction est :



#### *D) La vie démocratique et le membership*

##### **Conseil d'administration**

Le conseil d'administration a tenu 6 rencontres régulières, 2 rencontres spéciales et 5 rencontres en comités. La liste des membres du conseil est jointe en annexe. Nous avons tenu notre assemblée générale 2009-2010 le 10 juin 2010.

##### **Comités d'antenne**

###### **Baluchon Alzheimer Saguenay-Lac-St-Jean**

Le comité d'antenne du Saguenay-Lac-St-Jean a tenu 2 rencontres régulières (les 18 mai et 18 août). La liste des membres du comité est jointe en annexe. En novembre 2009, une coordonnatrice a été embauchée pour l'antenne du Saguenay-Lac-St-Jean, mais dû à des problèmes de liquidité, elle fut mise à pied en avril 2010 et nous avons fermé définitivement le local en janvier 2011. Afin de maintenir le lien de proximité avec la région, nous avons gardé les coordonnées téléphoniques en fonction et assuré la réception des appels par renvoi permanent des lignes au siège social.

###### **Baluchon Alzheimer Québec**

Le comité d'antenne de Québec a tenu 2 rencontres régulières (les 6 mai et 21 septembre). La liste des membres du comité est jointe en annexe. Dû aux problèmes de liquidité, nous avons été contraints de procéder à la mise à pied du personnel en poste en avril 2010 et à la fermeture définitive du local en septembre 2010. Afin de maintenir le lien de proximité avec la région, nous avons gardé les coordonnées téléphoniques en fonction et assuré la réception des appels par renvoi permanent des lignes au siège social.

##### **Baluchonneuses**

<b>Régions</b>	Montréal	12
	Québec	3
	Saguenay-Lac-St-Jean	3

**Formation** de 2 nouvelles baluchonneuses et de 2 ressources à l'administration (140 heures).

**Ressourcement – Formation** de baluchonneuses en mai 2010 (220 heures), et octobre 2010 (220 heures)

### *E) Les actions de sensibilisation*

Nous avons fait 26 rencontres avec les gens du réseau (travailleurs sociaux, directions de l'organisation des services, fiduciaires, et autres) et les responsables des Agences de la Santé et des services sociaux afin d'expliquer, de clarifier la mission et le mode de fonctionnement de Baluchon Alzheimer. Nous avons représentés BA auprès de plusieurs de nos partenaires : FADOQ, Regroupement des aidants naturels du Québec, Colloque de l'IUGM, Gérotoclub de l'Université de Sherbrooke, Colloque AQIIG, Salon des aînés de Côte-des-Neiges, Table #1 du COC RSI de Laval, Colloque de la Société Alzheimer de l'Estrie, Séminaire gériatrique de McGill, Table des aînés de Jonquière, et le Réseau des professionnels pour les proches aidants.

Nous avons fait 10 entrevues télévisuelles, radiophoniques ou de la presse écrite (La Presse, RDI, LCN, TVA, Radio Centre-Ville, Radio CHNC, Télé-Mag, Radio Ville-Marie, Première Chaîne de Radio-Canada).

Nous avons misé sur le rapprochement du milieu communautaire en favorisant des rencontres de reconnaissances afin de mieux connaître nos partenaires : Soins Gabrielle, les Sociétés Alzheimer de Montréal, Laval, Estrie, Bas St-Laurent, Côte-Nord, Gaspésie-Les Iles, Saguenay-Lac-St-Jean, Lanaudière, Rive-Sud (Longueuil).

Nous avons eu des rencontres avec les décideurs politiques : la Ministre responsable des aînés, Madame Marguerite Blais, la Ministre déléguée aux services sociaux, Madame Dominique Viens, l'attachée politique du Ministre des finances, Madame Dolores Appelyard, et le Sous-ministre adjoint à la direction générale des Services sociaux, Monsieur Sylvain Gagnon.

Nous avons participé à plusieurs événements publics :

- Conférence de presse – Montréal (11 avril 2010)
- Colloque AQIIG, paneliste – Montréal (28 avril 2010)
- Marche de la mémoire – Montréal (30 mai 2010)
- Salon des aînés de Côte-Des-Neiges – Montréal (12 mai 2010)
- Colloque des Travailleurs sociaux du Québec – Québec (17 et 18 juin 2010)
- Colloque Société Alzheimer de l'Estrie – Sherbrooke (27 septembre 2010)
- Séminaire gériatrique de McGill – Montréal (22 octobre 2010)
- Conférence de presse – Montréal (19 décembre 2010)
- Table des aînés de Jonquière, conférencière - Jonquière (13 janvier 2011)
- Gérotoclub de l'Université de Sherbrooke – Sherbrooke (11 mars 2011)
- Colloque IUGM – Montréal (17 et 18 mars 2011)
- Colloque des Travailleurs sociaux – Montréal (28 et 29 mars 2011)

Et finalement, nous avons renouvelés pour une deuxième année, le partenariat avec le Groupe Brunet à titre de commanditaire national.

### 3. Sources de financement de l'organisme

La mission et les activités de l'organisme ont été soutenues par le financement récurrent du ministère de la Santé et des services sociaux du Québec et le Programme de Soutien aux Organismes Communautaires (PSOC). Néanmoins, Baluchon Alzheimer a connu une crise financière à l'hiver 2010, ce qui l'a obligé à revoir complètement sa structure de fonctionnement. Sans l'apport financier d'urgence du Ministère de la famille et des Aînés de 169 400\$, grâce à l'appui de la Ministre Marguerite Blais, et de l'apport de 20 000\$ du Ministère de la Santé et des Services sociaux, BA n'aurait pu poursuivre ses activités. Cette situation s'explique principalement par l'absence de reconnaissance de la mission globale de Baluchon Alzheimer par le financement public. Après plusieurs représentations politiques, BA s'est vu confirmé dans sa mission en avril 2011 par l'assurance d'une subvention récurrente du PSOC passant de 55 000\$/année à 255 000\$/année.

La Fondation Baluchon Alzheimer a organisé coordonné et réalisé 2 levées de fonds :

- 1- Le 14 octobre 2010 : le spectacle bénéfice de Claud Michaud, « Hommage à Félix » à la salle François Brassard à Jonquière (de 20h00 à 22h00)

<b>Revenus</b>	24 709\$
<b>Dépenses</b>	10 180\$
<b>Total</b>	14 529\$
<b>Nombre de personnes présentes</b>	322
<b>Nombre de bénévoles</b>	6

- 2- Le 6 février 2011 : la Journée Baluchon Alzheimer au Resto-Taverne Magnan (de 11h00 à 20h00)

<b>Revenus</b>	24 594\$
<b>Dépenses</b>	2 014\$
<b>Total</b>	22 580\$
<b>Nombre de personnes présentes</b>	237
<b>Nombre de bénévoles</b>	35

### 4. Les ressources humaines

En 2010-2011, l'organisme a poursuivi la consolidation des acquis des baluchonneuse, a anticipé une augmentation sensible des demandes et a poursuivi son développement. Mais beaucoup d'énergie a été déployée dans la deuxième moitié de l'année à éviter l'effondrement des services par manque de liquidités. Nous avons rationalisé nos ressources financières et 'humaines, exercice qui s'est soldé dramatiquement par la mise à pied de presque toute l'équipe administrative.

Fort d'un appui financier de 50 000\$ de l'enveloppe discrétionnaire de Madame Lise Thériault en 2009, alors qu'elle était Ministre déléguée aux affaires sociales, nous avons embauché la Firme SMA afin d'évaluer nos baluchonneuses et de leur proposer des formations adaptées à leurs besoins. Le mandat de SMA fut d'analyser le poste de baluchonneuse, de mettre en place une plate-forme de formation et de développement des compétences.

## 5. Les partenaires

Nous avons travaillé avec plusieurs partenaires encore cette année. Les collaborations sont nombreuses et diversifiées :

PNC/CLSC RENÉ-CASSIN: Réseau des professionnels pour les aidants.

RANQ : Regroupement des aidants naturels du Québec

ROCMAD de Québec.

COMAD du Saguenay

Soins Gabrielle

### *A) Partenariat avec les Sociétés Alzheimer*

Nous travaillons étroitement avec les Sociétés Alzheimer qui réfèrent de nombreuses familles à BA et réciproquement. Les services des Sociétés Alzheimer sont complémentaires à ceux que nous donnons.

Participation à la « Marche de la mémoire » des Sociétés Alzheimer

Participation au Colloque de la Société Alzheimer de l'Estrie, et formations de la Société Alzheimer de Montréal.

### *B) Écoute active à la communauté*

Baluchon Alzheimer c'est aussi une écoute active des besoins des familles accompagnant une personne atteinte de la maladie d'Alzheimer. Nous recevons plusieurs téléphones par semaine d'aidants à la recherche d'informations sur la maladie ou de ressources. Nous les écoutons et les dirigeons au meilleur de notre connaissance vers les endroits susceptibles de répondre le plus précisément possible à leurs besoins (Société Alzheimer, CLSC, Carrefour de soutien aux aidants, ressources privées). Parfois cette écoute entraîne un baluchonnage, mais pas systématiquement. Les aidants ressentent le besoin de partager leur fardeau, mais ne se sentent pas toujours prêts à faire une demande de service de BA parce que, on le sait, demander de l'aide est un long processus.

## 6. Quelques témoignages tirés des questionnaires d'évaluation

- 1- J'aimerais avoir plus d'aide pour les aidants naturels ex: côté monétaire, j'ai 80 ans et je trouve ça lourd quelque fois (famille de l'ASSS 02)
- 2- Le journal d accompagnement me prouve que la baluchonneuse a vécu les mêmes symptômes que moi et je fus très satisfait. Le plus difficile est le délai de réservation, car des fois c'est difficile de prévoir. Le reste est parfait merci, merci. (famille de l'ASSS 03)
- 3- Your service is invaluable as a sole care provider, I know I would not be able to care for my mother at home without periodic breaks. The baluchonneuse is a caring, competent person. (famille de l'ASSS 05)
- 4- C'est un service merveilleux. Sans le répit, je devrais trouver un endroit pour mon mari qui est beaucoup mieux à la maison. Merci mille fois. (famille de l'ASSS 05)
- 5- La qualité du service de Baluchon a été, pour moi et ma famille, exceptionnelle. Nous en sommes reconnaissants. Votre vocation de secours aux aidants comble un vide béant et je souhaite que vous trouviez les ressources nécessaires qui vous permettront de poursuivre et d'augmenter vos services afin de combler les demandes grandissantes dans notre milieu. Le journal d'accompagnement, tant pour les activités de la vie quotidienne que pour les situations difficiles, est d'une grande utilité en ce qu'il apporte des solutions à des problèmes souvent inaperçus dans le quotidien et perçus plus objectivement par la baluchonneuse. Mon seul regret est de n'avoir eu l'occasion de rencontrer personnellement la baluchonneuse d'abord pour lui exprimer ma reconnaissance, et aussi pour discuter plus à fond de ses commentaires et suggestions dont elle nous a fait part. (famille de l'ASSS 06)
- 6- Merci pour votre journal. J'avais des larmes aux yeux en le lisant. Je suis fière de faire des copies pour les membres de ma famille et pour notre travailleuse sociale. Que Dieu vous bénisse, on vous apprécie et vous souhaitons beaucoup de santé et paix. La baluchonneuse est vraiment un ange gardien. Je me suis senti tout de suite en confiance. La douceur et le dévouement me laisse émerveillé. Le rapport parfait en toute confiance avec maman. (famille de l'ASSS 06)
- 7- C'est très bien pour une baluchonneuse d'écouter ++ et d'être empathique. Continuez votre beau travail auprès de nos aînés. Merci (famille de l'ASSS 12)
- 8- Notre famille vous remercie de l'aide apportée lors du dernier séjour de notre père à l'hôpital, notre mère a beaucoup apprécié l'accompagnement fourni. (famille de l'ASSS 13)
- 9- Merci de m'avoir permis de faire ce voyage avec ma fille. J'ai beaucoup apprécié ce repos d'une semaine, nous avons beaucoup aimé la baluchonneuse (famille de l'ASSS 14)
- 10- Actuellement, c'est grâce à Baluchon Alzheimer que je garde ma mère à domicile. Je ne pourrais plus continuer sans ces répit sinon c'est trop lourd et affecte ma propre santé. Je vais demander un 2<sup>e</sup> répit prochainement auquel j'ai droit dans mon territoire. Je compte là-dessus fermement pour passer au travers les prochains mois, ou je prendrai 4 jours de répit par mois, ce qui me mènera au mois de mars ensuite. En avril je compte sur un autre 2 semaines etc.. ça coûte moins à la société d'aider les aidants à se ressourcer, ce qui nous évite de tomber malade, ou de placer nos proches. Merci d'être là. Vous êtes précieux puisque vous me permettez d'accompagner ma mère adorée dignement, elle le mérite. (famille de l'ASSS 16)

## ANNEXE

### **MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION** (mise à jour 13 juin 2011)

<b>Marraine :</b>	Sutto, Janine
<b>Président du CA :</b>	Gauthier, Alain
<b>Trésorier :</b>	Perreault, Rhéaume
<b>Secrétaire :</b>	Bourbonnais, Louise
<b>Représentant de l'antenne de Québec :</b>	Dionne, Hélène
<b>Représentant de l'antenne du Sag. Lac-St-Jean :</b>	Fradette, Gilles
<b>Administrateurs :</b>	Légaré, Hélène
	Potvin, Marie
	Laurent, Kathleen
<b>Directrice générale :</b>	Martin, Guylaine

### **MEMBRES DU COMITÉ D'ANTENNE DE QUÉBEC** (mise à jour 13 juin 2011)

<b>Présidente :</b>	Dionne, Hélène
<b>Membres :</b>	Paré, Pierre
	Bouchard, Rémi
	Bombardier, Christiane
	Bégin, Aline
<b>Directrice générale :</b>	Martin, Guylaine

### **MEMBRES DU COMITÉ D'ANTENNE DU SAGUENAY – LAC-ST-JEAN** (mise à jour 13 juin 2011)

<b>Président :</b>	Fradette, Gilles
<b>Membres :</b>	Bergeron, Gilles
	Lajoie, Réal
	Gagnon, Raynald
	Ferland, Damien
<b>Directrice générale :</b>	Martin, Guylaine